



БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У новембру 2016. године остварено је 22 632 долазака туриста, што је у односу на октобар 2016. године мање за 18,5%, и 52 173 ноћења туриста, што је у односу на октобар 2016. године мање за 20,5%.

Број долазака туриста у новембру 2016. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 2,1%, а број ноћења већи је за 3,8%.

У новембру 2016. године Република Српска је располагала са 9 355 сталних лежја.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Од јануара 2013. године, објекти за смјештај у бањским мјестима у којима особе бораве ради медицинске рехабилитације, приказују доласке и ноћења само за особе које саме носе накнаду за тај боравак.

There were 22,632 tourist arrivals in November 2016, which was 18.5% lower compared to the number of tourist arrivals realised in October 2016, and 52,173 nights, which was 20.5% lower compared to October 2016.

Number of tourist arrivals in November 2016 was 2.1% higher when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 3.8% higher.

In November 2016, Republika Srpska had the capacity of 9,355 permanent beds.

Data in this Release were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports etc.

Since January 2013, facilities for accommodation in spa resorts, where people stay for medical rehabilitation, only show arrivals and nights for persons who pay for the stay themselves.

1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	XI 2016	I-XI 2016	индекси indices		XI 2016	I-XI 2016	индекси indices		
			XI 2016 XI 2015	I-XI 2016 I-XI 2015			XI 2016 XI 2015	I-XI 2016 I-XI 2015	
УКУПНО	22 632	298 327	102,1	110,1	52 173	689 061	103,8	107,7	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	12 864	150 416	94,6	104,3	25 232	350 654	95,6	102,8	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	7 281	98 185	88,7	103,0	15 958	248 381	91,3	99,9	Republika Srpska
Федерација БиХ	5 260	48 068	105,5	106,9	8 488	90 704	101,8	106,5	FBiH
Дистрикт Брчко	323	4 163	79,6	106,3	786	11 569	135,8	158,6	Brčko District
СТРАНИ ТУРИСТИ	9 768	147 911	114,0	116,6	26 941	338 407	112,8	113,3	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	XI 2016	I-XI 2016	индекси indices		XI 2016	I-XI 2016	индекси indices		
			XI 2016 XI 2015	I-XI 2016 I-XI 2015			XI 2016 XI 2015	I-XI 2016 I-XI 2015	
СТРАНИ ТУРИСТИ	9 768	147 911	114,0	116,6	26 941	338 407	112,8	113,3	FOREIGN TOURISTS
Албанија	18	297	112,5	152,3	35	695	67,3	163,9	Albania
Аустрија	302	5 262	91,8	114,7	541	10 500	97,5	115,5	Austria
Белгија	10	480	32,3	96,6	22	992	33,8	103,8	Belgium
Бугарска	50	1 535	46,7	104,4	99	3319	14,5	92,8	Bulgaria
Црна Гора	359	5 058	87,1	110,8	1 192	15 735	111,5	121,2	Montenegro
Чешка	74	1 188	137,0	105,3	146	2 136	153,7	113,6	Czech Republic
Данска	14	328	87,5	73,1	22	833	73,3	109,2	Denmark
Естонија ¹⁾	3	40	-	85,1	3	83	-	94,3	Estonia ¹⁾
Финска	6	157	66,7	68,3	9	321	56,3	69,3	Finland
Француска	67	1 593	77,0	98,0	97	3 339	56,1	88,0	France
Грчка	13	1 385	46,4	190,0	24	2 639	38,7	169,8	Greece
Холандија	32	1 749	31,4	93,7	65	5 308	26,6	131,0	Netherlands
Хрватска	2 121	18 136	127,5	112,7	12 351	76 983	129,1	114,7	Croatia
Ирска	8	206	29,6	121,9	17	500	38,6	118,5	Ireland
Исланд	5	44	500,0	220,0	10	102	250,0	275,7	Iceland
Италија	286	4 620	75,9	100,8	635	9 677	76,5	109,8	Italy
Кипар ¹⁾	2	193	200,0	603,1	7	483	116,7	589,0	Cyprus ¹⁾
Летонија ¹⁾	5	104	250,0	371,4	9	180	450,0	360,0	Latvia ¹⁾
Литванија ¹⁾	6	165	85,7	106,5	8	328	15,7	52,0	Lithuania ¹⁾
Луксембург	3	50	150,0	227,3	4	127	44,4	249,0	Luxembourg
Мађарска	87	1 196	155,4	95,7	174	2 144	147,5	92,5	Hungary
Македонија БЈР	145	1 920	87,3	101,4	284	4 063	84,5	127,0	FYR of Macedonia
Малта ¹⁾	2	52	-	102,0	2	104	-	66,2	Malta ¹⁾
Норвешка	10	519	100,0	88,1	25	1 191	147,1	80,1	Norway
Њемачка	235	4 503	98,7	108,9	520	9 421	99,0	108,8	Germany
Пољска	138	1 850	230,0	116,4	281	3 024	172,4	102,3	Poland
Португал	10	199	111,1	245,7	26	406	78,8	247,6	Portugal
Румунија	59	1 161	131,1	143,9	134	2 671	111,7	122,5	Romania
Русија	51	1 262	68,9	91,6	110	2 929	102,8	86,0	Russian Federation
Словачка	23	636	43,4	91,8	75	1 132	57,7	85,0	Slovakia
Словенија	1 112	14 919	111,3	113,5	1 945	28 332	111,1	119,3	Slovenia
Србија	3 000	41 892	108,3	101,6	5 724	89 512	105,5	96,0	Serbia
Шпанија	53	741	294,4	118,2	87	1 449	310,7	95,2	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) ³⁾	69	2 147	98,6	120,6	129	4 670	75,4	120,6	Switzerland (including Liechtenstein) ³⁾
Шведска	246	1806	178,3	115,3	368	4 277	220,4	123,7	Sweden
Турска	369	16255	197,3	187,2	402	20 495	152,9	170,1	Turkey
Уједињено Краљевство	89	1 781	141,3	157,2	171	3 666	122,1	153,0	United Kingdom
Украјина ¹⁾	41	256	195,2	101,2	73	502	112,3	80,8	Ukraine ¹⁾
Остале европске земље ²⁾	56	1 437	233,3	488,8	80	2 778	140,4	408,5	Other European countries ²⁾

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА (наставак)
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE (continued)

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	XI 2016	I-XI 2016	индекси indices		XI 2016	I-XI 2016	индекси indices		
			XI 2016 XI 2015	I-XI 2016 I-XI 2015			XI 2016 XI 2015	I-XI 2016 I-XI 2015	
Египат	3	37	300,0	246,7	15	119	1 500,0	297,5	Egypt
Јужноафричка Република ¹⁾	-	63	-	95,5	-	458	-	74,1	South Africa ¹⁾
Остале афричке земље ¹⁾	1	92	50,0	76,7	1	193	14,3	79,1	Other African countries ¹⁾
Канада	19	552	111,8	124,9	38	1 265	80,9	113,4	Canada
САД	160	1 931	242,4	126,4	395	5 033	201,5	160,0	USA
Остале земље Сјеверне Америке ¹⁾	9	98	900,0	132,4	14	188	700,0	132,4	Other Northern American countries ¹⁾
Бразил ¹⁾	2	85	100,0	193,2	4	194	10,3	90,2	Brazil ¹⁾
Остале земље Јужне и Средње Америке ¹⁾	13	197	59,1	107,1	18	330	47,4	82,1	Other Southern and Central American countries ¹⁾
Индија ¹⁾	6	79	600,0	254,8	17	198	1 700,0	186,8	India ¹⁾
Иран	-	27	-	38,6	-	66	-	40,2	Iran
Израел	4	223	36,4	135,2	16	515	94,1	101,4	Israel
Јапан	10	201	142,9	139,6	30	337	333,3	103,7	Japan
Јужна Кореја ¹⁾	187	3 082	3 116,7	171,9	216	3 395	2 160,0	170,3	Republic of Korea ¹⁾
Кина	33	1 395	73,3	225,7	78	2 032	98,7	185,2	China
Кувајт ¹⁾	4	218	400,0	171,7	6	809	300,0	178,2	Kuwait ¹⁾
Саудијска Арабија	-	328	-	215,8	-	781	-	232,4	Saudi Arabia
Остале азијске земље ¹⁾	132	1 410	155,3	167,1	161	3 072	138,8	185,1	Other Asian countries ¹⁾
Аустралија	6	699	42,9	101,3	26	2 229	100,0	131,3	Australia
Нови Зеланд	-	63	-	210,0	-	126	-	200,0	New Zealand
Остале земље Океаније ¹⁾	-	9	-	47,4	-	21	-	28,4	Other countries of Oceania ¹⁾

¹⁾Од 2013. године приказују се појединачно.

Since 2013, they have been shown separately.

²⁾Од 2013. године у „Остале европске земље“ не убрајају се Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно.

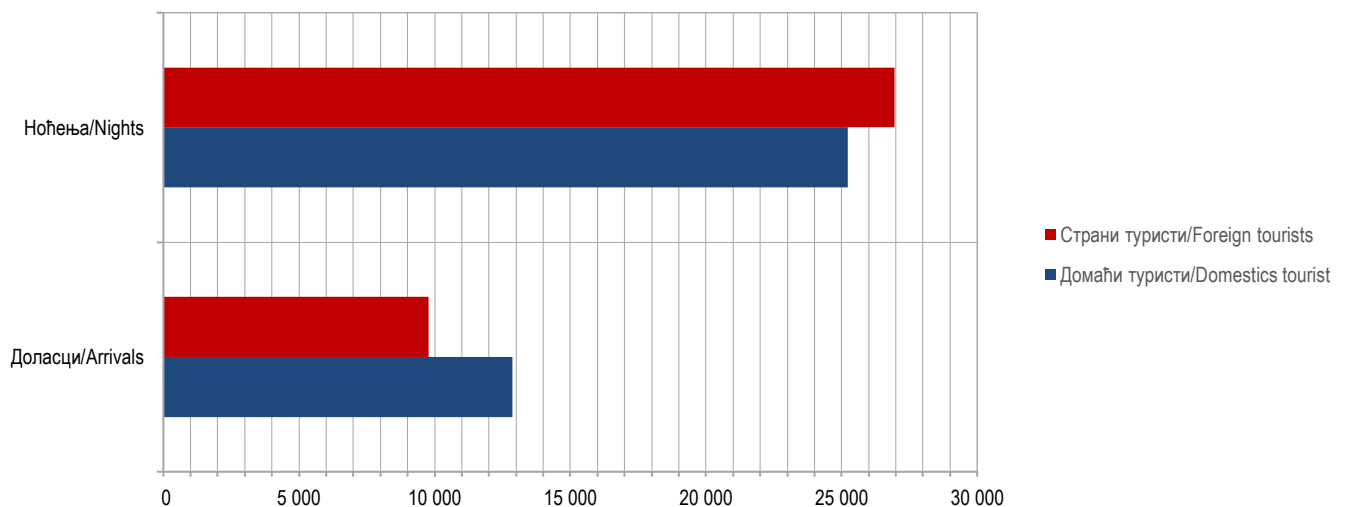
Since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately.

³⁾Од 2013. године Лихтенштајн је издвојен из „Остале европске земље“ и прати се под Швајцарском.

Since 2013, Liechtenstein is excluded from "Other European countries" and followed together with Switzerland.

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	XI 2016	I-XI 2016	индекси indices		XI 2016	I-XI 2016	индекси indices		
			XI 2016 XI 2015	I-XI 2016 I-XI 2015			XI 2016 XI 2015	I-XI 2016 I-XI 2015	
УКУПНО	22 632	298 327	102,1	110,1	52 173	689 061	103,8	107,7	TOTAL
Бањска мјеста	4 847	49 101	119,9	110,3	23 349	235 987	117,0	107,5	Spa resorts
Планинска мјеста	3 568	50 006	94,0	99,4	6 513	132 729	109,5	100,7	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	13 308	185 000	100,5	113,9	20 687	294 514	92,3	111,6	Other tourist resorts
Остала мјеста	909	14 220	84,1	103,5	1 624	25 831	82,7	104,6	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	12 864	150 416	94,6	104,3	25 232	350 654	95,6	102,8	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	2 465	30 375	107,3	104,3	8 907	138 009	99,3	101,0	Spa resorts
Планинска мјеста	2 755	31 892	84,1	96,7	4 767	74 837	99,9	99,4	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	7 184	81 866	97,1	108,7	10 916	128 179	94,3	108,1	Other tourist resorts
Остала мјеста	460	6 283	73,6	93,5	642	9 629	59,2	90,3	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	9 768	147 911	114,0	116,6	26 941	338 407	112,8	113,3	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	2 382	18 726	136,6	121,8	14 442	97 978	131,4	118,4	Spa resorts
Планинска мјеста	813	18 114	156,9	104,7	1 746	57 892	148,5	102,4	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	6 124	103 134	104,7	118,4	9 771	166 335	90,1	114,5	Other tourist resorts
Остала мјеста	449	7 937	98,5	113,2	982	16 202	111,6	115,4	Other resorts



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској, новембар 2016.
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, November 2016

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ ⁴⁾
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE) ⁴⁾

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	XI 2016	I-XI 2016	индекси indices		XI 2016	I-XI 2016	индекси indices		
			XI 2016 XI 2015	I-XI 2016 I-XI 2015			XI 2016 XI 2015	I-XI 2016 I-XI 2015	
УКУПНО	22 632	298 327	102,1	110,1	52 173	689 061	103,8	107,7	TOTAL
Хотели и сличан смјештај	22 042	285 316	102,0	110,3	48 352	632 799	104,1	107,4	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	261	3 902	107,4	84,3	508	9 016	89,0	84,7	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	4 948	-	119,3	-	5 973	-	125,8	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	329	4 161	106,5	119,0	3 313	41 273	101,5	117,1	Human health activities
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	12 864	150 416	94,6	104,3	25 232	350 654	95,6	102,8	DOMESTIC TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	12 449	143 485	94,8	104,6	22 681	312 098	97,7	102,6	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	194	2 164	90,7	74,8	276	3 524	55,6	60,1	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	1 462	-	115,8	-	1 571	-	114,7	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	221	3 305	88,4	114,6	2 275	33 461	84,7	112,3	Human health activities
СТРАНИ ТУРИСТИ	9 768	147 911	114,0	116,6	26 941	338 407	112,8	113,3	FOREIGN TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	9 593	141 831	113,1	116,6	25 671	320 701	110,5	112,5	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	67	1 738	231,0	100,2	232	5 492	309,3	114,7	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	3 486	-	120,9	-	4 402	-	130,3	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	108	856	183,1	139,4	1 038	7 812	179,0	143,3	Human health activities

⁴⁾ Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом
The Classification of Economic Activities is harmonized with the NACE Rev.2 Statistical classification of economic activities in the European Community